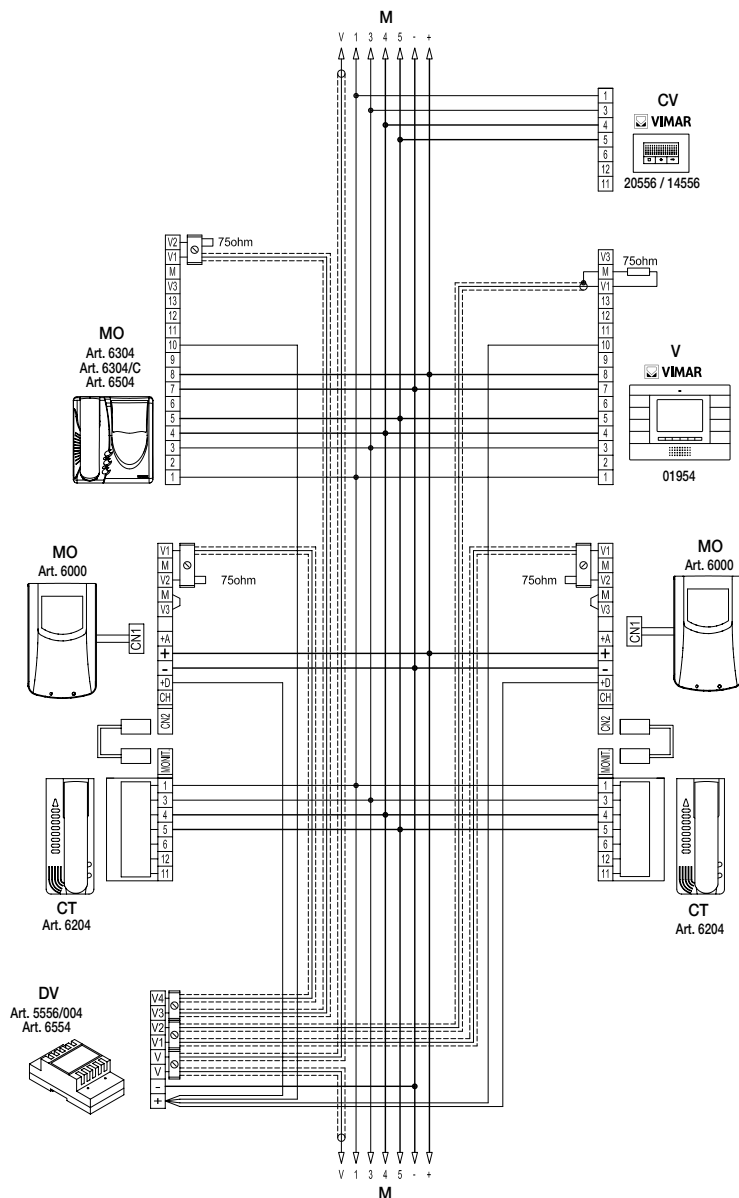


SCHEMA COLLEGAMENTO PORTIERE ELETTRONICO VIDEO "DIGIBUS" MONTANTE MONITOR CON MONITOR ELETTRONICI SERIE GIOTTO Art. 6304, 6504, Serie PETRARCA Art. 6204 + 6000 E MONITOR/CITOFONO VIMAR - CONNECTION DIAGRAM FOR "DIGIBUS" VIDEO ELECTRONIC DOORS, MONITOR PILLAR WITH ELECTRONIC MONITORS IN GIOTTO SERIES art. 6304, 6504, PETRARCA SERIES art. 6204 + 6000 AND MONITOR/AUDIO DOOR ENTRY UNIT BY VIMAR - SCHEMA DE BRANCHEMENT PORTIER ELECTRONIQUE VIDEO "DIGIBUS" MONTANT MONITEUR AVEC MONITEUR ELECTRONIQUE SERIE GIOTTO art. 6304, 6504, SERIE PETRARCA art. 6204 + 6000 ET MONITEUR/INTERPHONE VIMAR - ANSCHLUSSPLAN FÜR ELEKTRONISCHES RUFSYSTEM "DIGIBUS", MONITOREN DER SERIE GIOTTO Art. 6304, 6504, SERIE PETRARCA Art. 6204 + 6000 UND MONITOR/HAUSTELEFON VON VIMAR - ESQUEMA DE CONEXIÓN DEL PORTERO ELECTRÓNICO VIDEO "DIGIBUS", COLUMNA MONTANTE DE MONITORES CON MONITORES ELECTRÓNICOS DE LA SERIE GIOTTO art. 6304 y 6504, SERIE PETRARCA art. 6204 + 6000, Y MONITORES Y TELÉFONOS VIMAR - ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΘΥΡΑΡΟΥ VIDEO "DIGIBUS", ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΘΘΟΝΗΣ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΘΘΟΝΕΣ ΣΕΙΡΑΣ GIOTTO κωδ. 6304, 6504, ΣΕΙΡΑΣ PETRARCA κωδ. 6204 + 6000 ΚΑΙ ΘΘΟΝΗ/ΘΥΡΟΤΗΛΕΦΩΝΟ VIMAR.



**ELVOX**  
 Communicating in style

**DigiBUS**

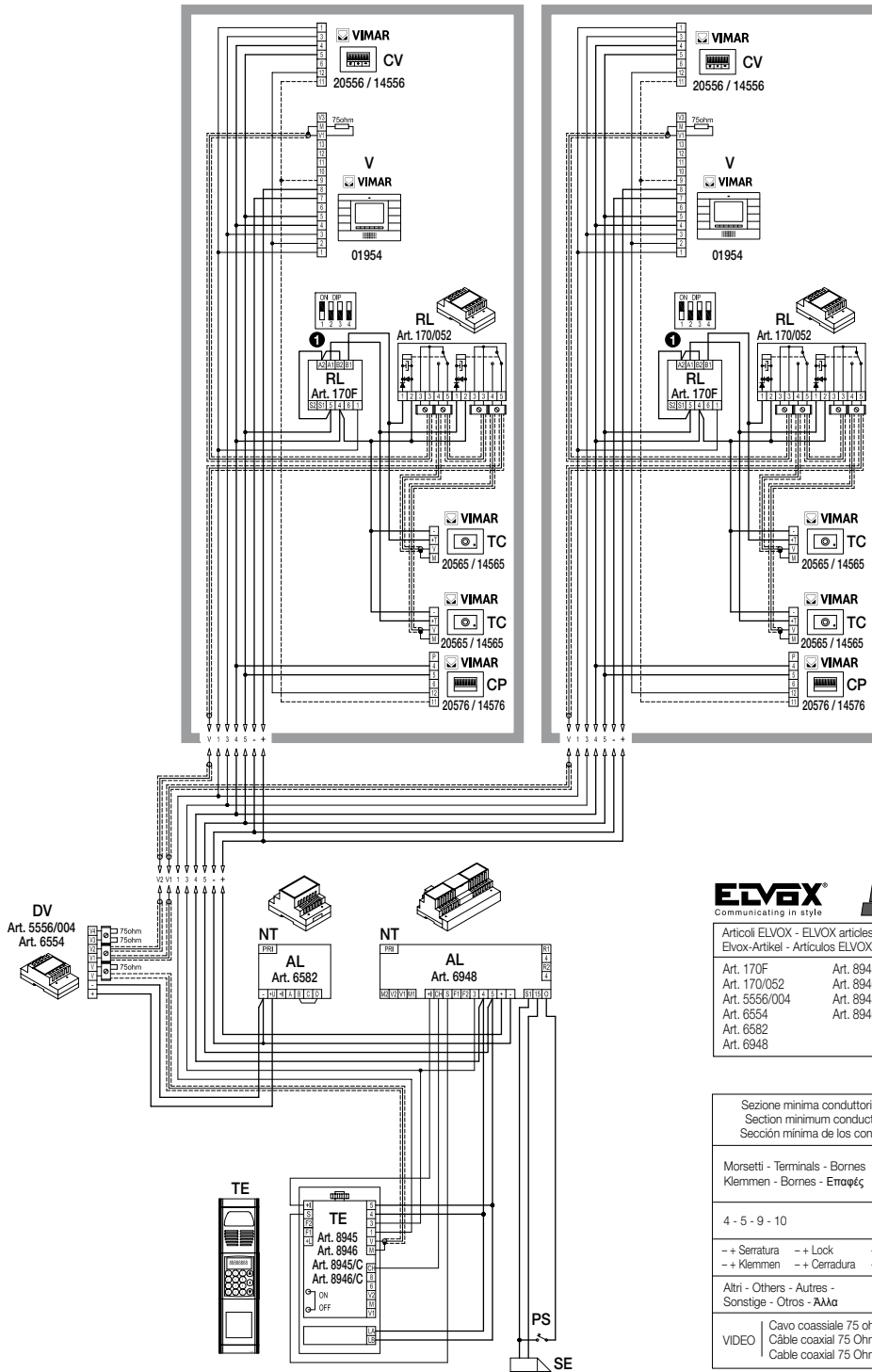
Articoli ELVOX - ELVOX articles - Articles ELVOX Elvox-Artikel - Artículos ELVOX - Προϊόντα ELVOX	
Art. 6304	Art. 5556/004
Art. 6304/C	Art. 6554
Art. 6504	
Art. 6000	
Art. 6204	

Morsetti - Terminals - Bornes Klemmen - Bornes - Επταφές	Sezione minima conduttori - Conductor minimum cross-section Section minimum conducteurs - Mindestquerschnitt der Leiter Sección mínima de los conductores - Ελάχιστη διατομή αγωγών		
	Fino a ... - Up to ... - Jusqu'à ... Bis zu ... - Hasta ... - Μέχρι ...	50 m	100 m
4 - 5 - 9 - 10	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
-- + Serratura -- + Lock -- + Κάθε -- + Klemmen -- + Cerradura -- + Κλειδαριά	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Altri - Others - Autres - Sonstige - Otros - Άλλα	0,5 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>

VIDEO | Cavo coassiale 75 ohm - 75 Ohm coaxial cable  
 Câble coaxial 75 Ohm - Κοaxιακό καλώδιο 75 Ohm  
 Cable coaxial 75 Ohm - Ομοαξονικό καλώδιο 75 Ohm

	Italiano	English	Français	Deutsch	Español	Ελληνικά
CT	Citofono	Audio door entry unit	Poste interphone	Haustelefon	Teléfono	Θυροτηλέφωνο
CV	Citofono viva voce	Speakerphone audio door	Poste interphone viva voce	Freisprech-Haustelefon	Interfono	Θυροηλεκτρικό ανοικτής
DV	Distributore	Distributor	Verteilleur	Verteiler	Distribuidor	Διανομέας
M	Montante	Pillar	Montant	Steigleitung	Columna montante	Κεντρική γραμμή
V	Videocitofono	Video door entry unit	Portier vidéo	Videosprecheinheit	Videoportero	Θυροηλεκτροσση

SCHEMA COLLEGAMENTO PORTIERE ELETTRONICO VIDEO "DIGIBUS" MONTANTE MONITOR CON UNA TARGA VIDEO PRINCIPALE E POSTI INTERNI VIMAR - CONNECTION DIAGRAM FOR "DIGIBUS" VIDEO ELECTRONIC DOORS WITH ONE MAIN VIDEO PLATE AND INDOOR STATIONS BY VIMAR - SCHÉMA DE BRANCHEMENT PORTIERE ÉLECTRONIQUE VIDÉO "DIGIBUS" AVEC UNE PLAQUE VIDÉO PRINCIPALE ET DES POSTES INTERNES VIMAR - ANSCHLUSSPLAN FÜR ELEKTRONISCHES RUFSYSTEM "DIGIBUS" MIT EINEM HAUPT-VIDEO-KLINGELTAFELAU UND INNENEINHEITEN VON VIMAR - ESQUEMA DE CONEXIÓN DEL PORTERO ELECTRÓNICO VIDEO "DIGIBUS" CON UNA PLACA DE VIDEO PRINCIPAL Y APARATOS INTERNOS VIMAR - ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΘΥΡΩΠΟ VIDEO "DIGIBUS" ΜΕ ΜΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΠΟΥΤΟΝΙΕΡΑ VIDEO ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΘΕΣΕΙΣ VIMAR.



**ELVOX** Communicating in style **Digibus**

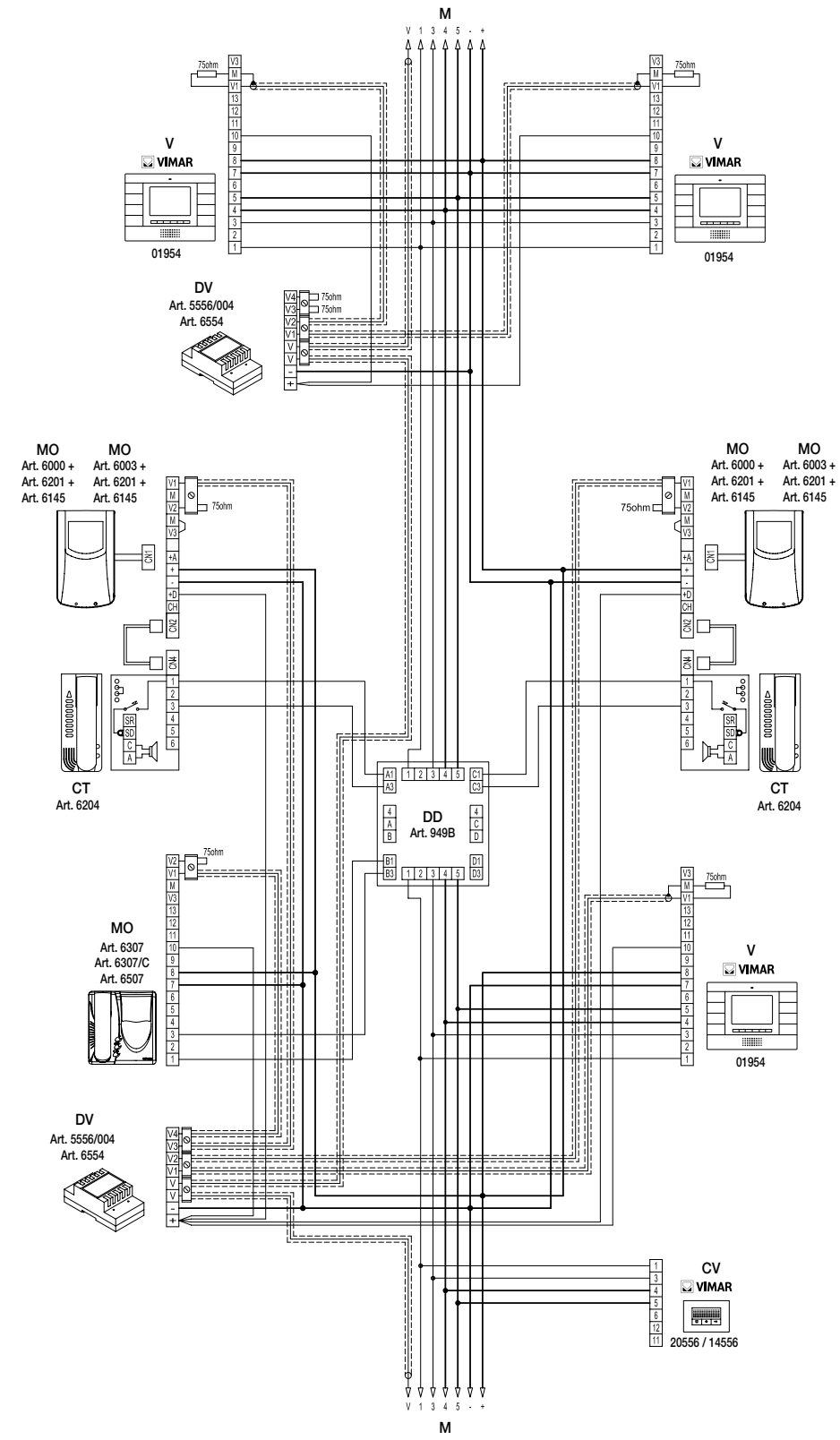
Articoli ELVOX - ELVOX articles - Articles ELVOX  
Elvox-Artikel - Artículos ELVOX - Προϊόντα ELVOX

Art. 170/F	Art. 8945
Art. 170/052	Art. 8946
Art. 5556/004	Art. 8945/C
Art. 6554	Art. 8946/C
Art. 6582	
Art. 6948	

Sezione minima conduttori - Conductor minimum cross-section Section minimum conducteurs - Mindestquerschnitt der Leiter Sección mínima de los conductores - Ελάχιστη διατομή αγωγών	
Morsetti - Terminals - Bornes Klemmen - Bornes - Επαφές	Fino a ... - Up to ... - Jusqu'à ... Bis zu ... - Hasta ... - Μέχρι ...
	50 m 100 m 200 m
4 - 5 - 9 - 10	0,75 mm <sup>2</sup> 1 mm <sup>2</sup> 1,5 mm <sup>2</sup>
-- Serratura -- Lock -- Gâche -- Klemmen -- Cerradura -- Κλειδαριά	1 mm <sup>2</sup> 1,5 mm <sup>2</sup> 2,5 mm <sup>2</sup>
Altri - Others - Autres - Sonstige - Otros - Άλλα	0,5 mm <sup>2</sup> 0,75 mm <sup>2</sup> 1 mm <sup>2</sup>
VIDEO	Cavo coassiale 75 ohm - 75 Ohm coaxial cable Cable coaxial 75 Ohm - Koaxialkabel 75 Ohm Cable coaxial 75 Ohm - Ομοσφρικό καλώδιο 75 Ohm

Italiano	English	Français	Deutsch	Español	Ελληνικά
<b>AL</b> Alimentatore	Power supply	Alimentateur	Netzgerät	Alimentador	Τροφοδοτικό
<b>CP</b> Modulo chiamata pianerottolo	Landing call module	Module appel palier	Modul Etagenruf	Módulo de llamada desde el rellano	Μονάδα κλήσης εξώπορτας
<b>CV</b> Citofono vivavoce	Speakerphone audio door entry	Poste interphone vivavoce	Freisprech-Haustelefon	Interfono	Θυροτηλέφωνο ανοικτής ακρόασης
<b>DV</b> Distributore	Distributor	Distributeur	Verteiler	Distribuidor	Διανομέας
<b>V</b> Videocitofono	Video door entry unit	Portier vidéo	Videosprecheinheit	Videoportero	Θυροτηλεόραση
<b>NT</b> Rete	Network	Réseau	Netz	Red	Δίκτυο
<b>PS</b> Pulsante supplementare serratura	Lock additional button	Bouton supplémentaire gâche	Zusätzliche Türöffertaste	Pulsador suplementario de la cerradura	Πρόσθετο μπουτόν κλειδαριάς
<b>SE</b> Serratura elettrica 12 V- (max. 1 A)	Electric lock 12 V- (max. 1 A)	Gâche électrique 12 V- (max. 1 A)	Elektroschloss 12 V- (max. 1 A)	Cerradura eléctrica 12 V- (max. 1 A)	Ηλεκτρική κλειδαριά 12 V- (ανάτοπος 1 A)
<b>RL</b> Relè	Relay	Relais	Relais	Relé	Ρελέ
<b>TC</b> Telecamera	Video camera	Caméra	Kamera	Telecámara	Κάμερα
<b>TE</b> Targa esterna video	Video external plate	Plaque externe video	Externes Video-Klingeltabelleau	Placa externa video	Εξωτερική μπουτονιέρα video
<b>1</b> Il relè 170/F deve essere in funzionamento mutuamente esclusivo. Il tempo di attivazione dipende dalla programmazione effettuata (vedi istruzioni Art. 170/F).	The relay 170/F must be on mutually exclusive operation. The activation time depends on the programming made (see instructions art. 170/F).	Le relais 170/F doit être à exclusion mutuelle. Le temps d'activation dépend de la programmation effectuée (voir instructions art. 170/F).	Das Relais 170/F muss auf Wechselbetrieb geschaltet sein. Die Aktivierungszeit hängt von der jeweiligen Programmierung ab (siehe Anleitungen Art. 170/F).	El relé 170/F tiene que estar en funcionamiento mutuamente exclusivo. El tiempo de activación depende de la programación efectuada (véanse instrucciones del art. 170/F).	Το ρελέ 170/F πρέπει να είναι σε λειτουργία αμοιβαίου αποκλεισμού. Ο χρόνος ενεργοποίησης εξαρτάται από τον επιλεγμένο προγραμματισμό (βλ. οδηγίες κωδ. 170/F).

SCHEMA COLLEGAMENTO PORTIERE ELETTRONICO VIDEO "DIGIBUS" MONTANTE MONITOR CON DISTRIBUTORE AL PIANO Art. 949B - CONNECTION DIAGRAM FOR "DIGIBUS" VIDEO ELECTRONIC DOORS, MONITOR PILLAR WITH DISTRIBUTOR ON THE LANDING art. 949B - SCHEMA DE BRANCHEMENT PORTIER ÉLECTRONIQUE VIDÉO "DIGIBUS" MONTANT MONITEUR AVEC DISTRIBUTEUR À L'ÉTAGE art. 949B - ANSCHLUSSPLAN FÜR ELEKTRONISCHES RUFSYSTEM "DIGIBUS" MIT MONITORSTEIGLEITUNG UND ETAGENVERTEILER Art. 949B - ESQUEMA DE CONEXIÓN DEL PORTERO ELECTRÓNICO VIDÉO "DIGIBUS" Y COLUMNA MONTANTE DE MONITORES CON DISTRIBUIDOR EN PLANTA art. 949B - ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΘΥΡΩΡΟ VIDEO "DIGIBUS", ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΘΕΩΝΗΣ ΜΕ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΟΡΟΦΟΥ κωδ. 949B.



**ELVOX** *Communicating in style* **DigiBus**

Articoli ELVOX - ELVOX articles - Articles ELVOX  
 Elvox-Artikel - Artículos ELVOX - Προϊόντα ELVOX

Art. 5556/004	Art. 6307
Art. 6554	Art. 6307/C
Art. 6000 +	Art. 6507
Art. 6003 +	Art. 949B
Art. 6145	

Morsetti - Terminals - Bornes Klemmen - Bornes - Επταφές	Sezione minima conduttori - Conductor minimum cross-section Section minimum conducteurs - Mindestquerschnitt der Leiter Sección mínima de los conductores - Ελάχιστη διατομή αγωγών		
	Fino a ... - Up to ... - Jusqu'à ... Bis zu ... - Hasta ... - Μέχρι ...	50 m	100 m
4 - 5 - 9 - 10	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
- + Serratura - + Lock - + Gâche - + Klemmen - + Cerradura - + Κλειδαριά	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Altri - Others - Autres - Sonstige - Otros - Άλλα	0,5 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>

VIDEO | Cavo coassiale 75 ohm - 75 Ohm coaxial cable  
 Cable coaxial 75 Ohm - Κοαξιακό καλώδιο 75 Ohm  
 Cable coaxial 75 Ohm - Ομοαξονικό καλώδιο 75 Ohm

	Italiano	English	Français	Deutsch	Español	Ελληνικά
CT	Citofono	Audio door entry unit	Poste interphone	Haustelefon	Teléfono	Θυροτηλέφωνο
CV	Citofono vivavoce	Speakerphone audio door	Poste interphone vivavoce	Freisprech-Haustelefon	Interfono	Θυροτηλέφωνο ανοικτής
DD	Distributore digitale	Digital distributor	Distributeur numérique	Digitalverteiler	Distribuidor digital	Ψηφιακός διανομέας
DV	Distributore	Distributor	Distributeur	Verteiler	Distribuidor	Διανομέας
M	Montante	Pillar	Montant	Steigleitung	Columna montante	Κεντρική γραμμή
V	Videocitofono	Video door entry unit	Portier vidéo	Videosprecheinheit	Videoportero	Θυροτηλεόραση

